

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours

Estimados miembros del comité; Chair Holvey, Vice Chairs Bonham, Vice Chair Grayber, y otros miembros del comité de Negocio y Labor;

Mi nombre es Maria Gualupe Arredondo Ramirez, vivo en Salem, Oregon, y estoy en favor de la propuesta de ley de pago de tiempo extra para los campesinos.

Soy trabajadora agrícola desde hace los últimos tres años. Soy trabajadora de nurseria, limpiando la tierra, cuidando y podando las flores. Mi esposo también trabaja en el campo, empaquetadora de carne, y el trabaja a veces hasta 10 horas. Es normal para nosotros trabajar de 8 a 10 horas cada día. Dura como media hora ir a mi trabajo.

Yo tengo 48 años de edad. El cuerpo siente el cansancio por trabajar tantas horas y con la edad. Siento dolor de cuerpo y no puedo caminar. Siempre estoy haciendo algo. Cuando llego a casa, descanso por poco tiempo y después preparo la comida para cenar y también para el siguiente día.

El overtime me ayudará para tener un poco más de dinero, comida, mantener a las niñas, tener techos para mis hijas que están estudiando, y planear su educación en el futuro. Me ayudará a pagar mis facturas, para la renta, clínica, comida, y otros gastos.

Esta propuesta de ley es muy importante para los campesinos. Creo que sí debe de pasar, porque trabajamos muy duro, y merecemos respeto y un trato justo. Por favor pasen esta propuesta.

Muchas gracias.

Maria Gualupe Arredondo
Farmworker

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours

Estimados miembros del comité; Chair Holvey, Vice Chairs Bonham, Vice Chair Grayber, y otros miembros del comité de Negocio y Labor;

My name is Maria Gualupe Arredondo Ramirez, I live in Salem, Oregon, and I am in favor of farmworker overtime after 40 hours.

I have been a farm worker for the last three years. I am a nursery worker, cleaning the land, caring for and pruning the flowers. My husband also works in the fields, packing meat, and he sometimes works up to 10 hours. It is normal for us to work 8-10 hours each day. It takes about half an hour to get to my work.

I am 48 years old. The body feels tired from working so many hours and with our age. I have body aches and I cannot walk. I am always doing something. When I get home, I take a short break and then prepare food for dinner and also for the next day.

The overtime will help me to have a little more money, for food, to support the girls, to have shelter for my daughters who are studying, and to plan their education in the future. It will help me pay my bills, for rent, clinic, food, and other expenses.

This bill is very important for the farm workers. I think it should happen, because we work very hard, and we deserve respect and fair treatment. Please pass this proposal.

Thank you.

Maria Gualupe Arredondo
Farmworker